**COURS I**

**Le paratexte**

# I- La notion du paratexte :

Les mots et les phrases du texte laissent tout autour un espace libre, le contexte dans cet espace disponible sera introduit ; des titres, des phrases en marge, des informations périphrastiques **(notes, référence, etc.)** et des illustrations cet ensemble constituant le paratexte.

La para-textualité est le second type cité par Genette, il s’agit de la relation que « le texte proprement dit entretient avec ce que l’on ne peut guère nommer que son paratexte

: titre, sous-titre, intertitres ; préfaces, postfaces, avertissements, avant-propos, etc. ». Mais le « paratexte » en particulier, sera repris et étudié en détail dans le seuil en 1987.

D’un point de vue étymologique, le terme « paratexte » est constitué du préfixe : para

«à côté de» et du français « texte », provenant du latin textus formé sur le verbe texere

: qui signifie « tisser ». Il englobe donc « tout ce qui se trouve autour du texte lui-même et qui a été ajouté par l’auteur ou l’éditeur pour apporter une complémentarité au texte. »

Le paratexte est le miroir d’un texte ; il est considéré comme un outil essentiel et important pour englober le tout de l’œuvre littéraire. C’est un échange entre l’auteur et le lecteur en fondation d’ « un pacte de lecture » qui vise à guider la réception de l’œuvre depuis le début. Les éléments paratextuels complètent le contenu de l’œuvre cette association a pour but d’attirer l’attention du lecteur et pour comprendre le contenu du roman.

1

# II - Le paratexte selon Gérard Genette :

La notion de «paratextualité» dans la signification que nous lui attribuons aujourd’hui, nous la devons à Gérard Genette qui l’a utilisé pour la première fois dans «Introduction à l’architexte», Seuil, 1979 et l’a reprise dans «Palimpsestes», Seuil 1982.

Selon lui le « paratexte », est l’ensemble des éléments périphériques verbaux ou non, qui entourent ou accompagnent un texte littéraire, qui peuvent donner une idée préalable sur son contenu, et qui présentent en portant des messages paratextuels adressés aux lecteurs pour leur permettre d’accéder à une meilleure compréhension du texte.

# III-Les principaux éléments paratextuels :

**La couverture du livre :** c’est la première manifestation du livre offerte à la perception du lecteur.

Sur **la première de couverture** on trouve généralement :

-Le nom ou le pseudonyme de l’auteur.

-Le titre de l’ouvrage.

-Le nom du traducteur ou du préfacier.

-Portrait de l’auteur.

-Illustration spécifique.

-Nom ou emblème de la collection.

-Nom de l’éditeur.

**La deuxième et la troisième de couverture** sont généralement muettes. Mais on peut trouver : une dédicace, un remerciement, une citation…etc.

**La quatrième de couverture** peut comporter :

-Un rappel du nom de l’auteur et du titre de l’ouvrage.

-Une notice biographique ou bibliographique.

-Des extraits de presse, ou d’autres appréciations élogieuses, sur des œuvres antérieures du même auteur, voir sur celle-ci même, en cas de réédition…etc.

-Une indication générique.

2

-Des mentions d’autres ouvrages publiés chez le même éditeur.

-Une date d’impression.

-La mention de l’imprimeur de couverture.

-Le prix de vente.

-Le numéro ISBN (International Standard Book Number), créé en 1975, le premier numéro indique la langue de la publication, le second l’éditeur, le troisième le numéro d’ordre de l’ouvrage dans la production de cet éditeur, le quatrième une clé de contrôle électronique.

-Le code-barres magnétique.

**Le dos de couverture** porte généralement verticalement ou horizontalement : le nom de l’auteur, le label de l’éditeur et le titre de l’ouvrage.

# III- Autres éléments paratextuels :

L’épigraphe (Citation placée en exergue, généralement en tête d’œuvre ou de partie), la table des matières ou le sommaire, les annexes, la mise en forme (paragraphes, vers), les sous-titres, la numérotation de parties ou de chapitres, la préface ou la postface, les notes relatif à un segment plus ou moins déterminé du texte…etc.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*